

Wirosil® / Wirosil® plus		Wirosil® / Wirosil® plus		Wirosil® / Wirosil® plus	
Dublier-Silikon	Gebrauchsanweisung	Duplicating silicone	Instructions for use	Silicone de duplication	Instructions d'utilisation
Allgemeine Hinweise	de	Zubehör	en	Accessories	fr
Wichtig: Wird mit einem Druckverdichter gearbeitet, ist darauf zu achten, dass die Wirosil®-Form und das Duplikatmodell unter gleichen Druckbedingungen hergestellt werden.	3. Nur soviel Wirosil® in die Küvette füllen, dass die Oberkante der Zahnröhrchen des Meistermodells ungefähr 2 mm bedeckt ist.	1 Wirosil®-Dublierküvette, klein 1 Wirosil®-Dublierküvette, groß 1 Stabilisierungsring mit 3 Gauemeinsätzen für Dublierküvette, klein für Dublierküvette, groß	REF 52072 REF 52083 REF 52079 REF 52084 REF 52019 REF 52008	1 Wirosil® duplicating flask, small 1 Wirosil® duplicating flask, large 1 stabilizing ring with 3 inserts for small duplicating flask large duplicating flask	REF 52072 REF 52083 REF 52079 REF 52084 REF 52019 REF 52008
4. Mit Druckluft (Ausblasdüse) zwischen Wirosil®-Form und Meistermodell blasen, danach Meistermodell ohne zu verkanten herausziehen.	Zum Dublieren besonders empfehlenswert ist das Wirosil®-Dublierküvetten-System , da es rationelles und materialsparendes Arbeiten erlaubt.	1 Flasche (1 kg) Wirosil® 1 1 Flasche (1 kg) Wirosil® 2 1 Wirosil®-Mess- und Rührbecher 1 Wirosil®-Spatel 1 Wirosil®-Dublierküvette, groß 1 Wirosil®-Dublierküvette, klein 1 Zerstäuberflasche (100 ml) Aurofilm Netzmittel 1 Zerstäuberflasche (100 ml) Durofluid Modellspray	REF 52000	1 bottle (1 kg) Wirosil® 1 1 bottle (1 kg) Wirosil® 2 1 Wirosil® measuring and mixing bowl 1 Wirosil® spatula 1 Wirosil® duplicating flask, large 1 Wirosil® duplicating flask, small	REF 52000
Tipp bei stärkeren Verformungen: Zum Erlangen der vollständigen Rückstefähigkeit des Dublier-silikons, sollte die Dublierform erst ca. 30 min nach dem Entformen des Meistermodells mit Einbettmasse gefüllt werden.	Lieferformen	Verarbeitungsbreite Mischzeit Abbindezeit (22 °C) Shore-A-Härt (1 Std.) Bruchdehnung Kontraktion (DIN 14356)	ca. 5 min ca. 30 sec 30–40 min 17 250 % 0,03 %	Processing time Mixing time Setting time (22 °C or 71 °F) Shore-A hardness (1 hour) Ductile yield Contraction (DIN 14356)	about 5 min about 30 sec 30–40 min 17 250 % 0,03 %
5. Die Einbettmasse Wirosil®-Form mit Aurofilm Netzmittel aussprühen. Überschüssige Aurofilm-Flüssigkeit mit schwachem Luftdruck (Ausblasdüse) trocken.	Grundsortiment Wirosil®-Dublierküvetten-System	1 Flasche (1 kg) Wirosil® 1 1 Flasche (1 kg) Wirosil® 2 1 Wirosil®-Mess- und Rührbecher 1 Wirosil®-Spatel 1 Wirosil®-Dublierküvette, groß 1 Wirosil®-Dublierküvette, klein 1 Zerstäuberflasche (100 ml) Aurofilm Netzmittel 1 Zerstäuberflasche (100 ml) Durofluid Modellspray	REF 52000	1 atomizing bottle (100 ml) Aurofilm wetting agent 1 atomizing bottle (100 ml) Durofluid model spray	REF 52000
Wichtig: Aurofilm muss bei dieser Technik vollständig getrocknet werden, weil sonst die Einbettmasse die Wirosil®-Form nicht ausreichend benetzt: Blasenbildung!	Wirosil®-Daten	Verarbeitungsbreite Mischzeit Abbindezeit (22 °C) Shore-A-Härt (1 Std.) Bruchdehnung Kontraktion (DIN 14356)	ca. 3 min 30 sec ca. 30 sec 10–12 min 20 99,8 % 0,01 %	Wirosil®-data Processing time Mixing time Setting time (22 °C or 71 °F) Shore-A hardness (1 hour) Ductile yield Contraction (DIN 14356)	about 3 min 30 sec about 30 sec 30–40 min 17 250 % 0,03 %
6. Modellguss-Einbettmasse, Gips oder Modell-Kunststoff nach Arbeitsanweisung anmischen und auf dem Vibrator langsam in die Wirosil®-Form eingeßen.	Wirosil®-plus-Daten	Verarbeitungsbreite Mischzeit Abbindezeit (22 °C) Shore-A-Härt (1 Std.) Rückstellung nach Verformung Kontraktion (DIN 14356)	ca. 3 min 30 sec ca. 30 sec 10–12 min 20 99,8 % 0,01 %	Wirosil®-plus-data Processing time Mixing time Setting time (22 °C) Shore-A-hardness (1 hour) Recovery from deformation Contraction (DIN 14356)	about 3 min 30 sec about 30 sec 10–12 min 20 99,8 % 0,01 %
7. Nach Abbinden der Einbettmasse mit Druckluft (Ausblasdüse) zwischen Wirosil®-Form und Duplikatmodell blasen. Danach Duplikatmodell herausziehen.	Einzelpackung	1 Flasche (1 kg) Wirosil® 1 weiß 1 Flasche (1 kg) Wirosil® 2 hellblau	REF 52001 REF 54854	1 instruction for use of duplicating flasks	REF 52001 REF 54854
Tipps zur Materialeinsparung	Gewährleistung	Wirosil®-plus			
1. Meistermodellsocle beschleifen. Dabei Sockelhöhe von 1 cm nicht unterschreiten!	Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen, ganz gleich ob sie mündlich, schriftlich oder im Wege praktischer Anleitungen erteilt werden, beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwerte gesehen werden.	1 Flasche (1 kg) Wirosil® plus 1 weiß 1 Flasche (1 kg) Wirosil® plus 2 mittelblau			
Je nach Raumtemperatur ist Wirosil® nach 30 bis 40 Minuten ausgehärtet. Vorteilhaft ist das Aushärteten der Wirosil®-Form bei etwa 4 bar im Druckverdichter.	Depending on the room-temperature, Wirosil® plus is hardened after 10 to 12 minutes. It is advantageous to harden the Wirosil® plus-form at about 4 bar in the pressure unit.	Wirosil® plus			
Je nach Raumtemperatur ist Wirosil® plus nach ca. 10 Minuten ausgehärtet. Vorteilhaft ist das Aushärteten der Wirosil® plus-Form bei etwa 4 bar im Druckverdichter.	Whether given verbally, in writing or by practical instructions, our recommendations for use are based upon our own experience and trials and can only be considered as standard values.	1 Flasche (1 kg) Wirosil® plus 1 white 1 Flasche (1 kg) Wirosil® plus 2 light blue			
Großpackung	Hints for saving material	Wirosil®-duplicating silicone –	REF 51995	Warranty	
Wirosil®-Dublier-Silikon 1 Kanister (10 kg) Wirosil® 1 1 Kanister (10 kg) Wirosil® 2	1. Meidet die Verwendung eines Druckverdichters, um die Form zu bearbeiten. Das kann zu einer Verformung führen.	1 bottle (10 kg) Wirosil® 1 1 bottle (10 kg) Wirosil® 2	REF 51995	Our products are subject to a constant further development. Therefore alterations in construction and composition are reserved.	
	2. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	3. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	4. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	5. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	6. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	7. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	8. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	9. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	10. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	11. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	12. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	13. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	14. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	15. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	16. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	17. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	18. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	19. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	20. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	21. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	22. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	23. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	24. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	25. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	26. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	27. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	28. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	29. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	30. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	31. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	32. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	33. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	34. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	35. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	36. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	37. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	38. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	39. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	40. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	41. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	42. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	43. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	44. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	45. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	46. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	47. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	48. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	49. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	50. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	51. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	52. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	53. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	54. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	55. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	56. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	57. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	58. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	59. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	60. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	61. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	62. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	63. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	64. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	65. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	66. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	67. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	68. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	69. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	70. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	71. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	72. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	73. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	74. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	75. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	76. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	77. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	78. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	79. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	80. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	81. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	82. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	83. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	84. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	85. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	86. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	87. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	88. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	89. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	90. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	91. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	92. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	93. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	94. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	95. Verwenden Sie einen Druckverdichter, um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.				
	96. Verwenden Sie eine Druckluft (Ausblasdüse), um die Form zu bearbeiten. Dies verhindert die Verformung.			</	